

日米

The Japanese American News
PUBLISHED DAILY AT 630 ELLIS STREET SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

油
ヤシ
ヤシ
ヤシ

軍備縮少は世界の輿論

軍備縮少は世界の輿論
世界の輿論は、軍備縮少を要求するものが多い。

太平洋無着陸横断飛行
モイル、アレン、両飛行士
日本を離る

是れで二度目の計畫
順調に進めば九日未明沙港へ到着
ベーリング海峡方面天候悪化の報



モイル、アレン、両飛行士

八日未明
淋代を出發

八日未明
淋代を出發
淋代は、八日未明、淋代を出發した。

共産黨若人
四十万
炬火を打振り

共産黨若人
四十万
炬火を打振り
共産黨若人は、四十万の炬火を打振り、

中村事件の解決を急ぐ
陸軍側の肚
外務や貴族院側も案外強硬

中村事件の解決を急ぐ
陸軍側の肚
外務や貴族院側も案外強硬

英皇太子車費
削減要求
二割五分方
減せよ手紙

英皇太子車費
削減要求
二割五分方
減せよ手紙

打電
足立中佐の
見送り

打電
足立中佐の
見送り
足立中佐は、打電で、見送りを

宴招日生誕雄聖
りた如躍目面

宴招日生誕雄聖
りた如躍目面
聖雄の誕生日を祝う宴が、

沿岸太平洋記
久 尤

沿岸太平洋記
久 尤
沿岸太平洋の風景を記す。

伯林
英女鳥人

伯林
英女鳥人
伯林の英女鳥人の話。

早曉の微震
關東地方一帯

早曉の微震
關東地方一帯
關東地方に早曉の微震が

Z伯號歸る
府縣會選舉

Z伯號歸る
府縣會選舉
Z伯號が府縣會選舉に

英國臨時議會
直に解散されん

英國臨時議會
直に解散されん
英國臨時議會は直に解散され

宮武元投社
松竹へ入社

宮武元投社
松竹へ入社
宮武元投社が松竹へ入社

英國の
犯罪は多い

英國の
犯罪は多い
英國の犯罪は多いと報告

THE YOKOHAMA SPECIE BANK, LTD.
415 Sansome St. San Francisco, Calif.
営業案内
横濱正金銀行
桑港支店

高橋眼鏡店
SK家具合資会社
藤証券株式會社

THE SUMITOMO BANK, LTD.
315 California St. San Francisco, Calif.
住友銀行

大春堂
THE TAISHUN DO
1423 KERN ST. PRISNO, CALIF.
講談全集

日米證券株式會社
311 California Street, San Francisco, Calif.
鮮魚、精肉、野菜類

小川ホテル
日本御料理
412 California St. San Francisco, Calif.

都ホテル
ニューオーケルホテル
太平洋ホテル

都ホテル
ニューオーケルホテル
太平洋ホテル

一粒の麥
堂成大木書
1666 Post St. S. F. Calif.

瑞穂商會
電話五二七九

都ホテル
ニューオーケルホテル
太平洋ホテル

都ホテル
ニューオーケルホテル
太平洋ホテル

秋の書讀

暗い気分嫌き 趣味本歓迎 單行本で「一粒の麥」 雑誌はキング其他

讀者の聲

無名百姓 官傳に對して 小田加

州桂庵の取扱つた 人員廿九萬人

婦人労働者が著しく増へた

大石氏新聞 社長講演

シカゴ通信

水谷子夫人来市

要求廣告料金

日米要求

要求廣告料金

四人の發明

移民法の哀話

州桂庵の取扱つた

人員廿九萬人

大石氏新聞

社長講演

水谷子夫人来市

要求廣告料金

日米要求

要求廣告料金

四人の發明

移民法の哀話

州桂庵の取扱つた

人員廿九萬人

大石氏新聞

社長講演

水谷子夫人来市

要求廣告料金

日米要求

要求廣告料金



皇親國戚の訪問 皇親國戚の訪問 皇親國戚の訪問

轉向せんとする 滿蒙の政策

中村義雄

宇野浩二の演説 宇野浩二の演説 宇野浩二の演説

大坂藥店 新漢藥の 呈進書明説

岩城ドラッグ 通信販賣送別

大正藥舖 桑港旅館 日本郵船株式會社

働く道を教へぬ 學校は何にもならぬ

「焼いてしまへば母校に放火」
「焼いてしまへば母校に放火」
「焼いてしまへば母校に放火」

メリット湖一周の 國際マラソン競走

本日午前十時より
出場者は約三百名
昭和の健兒三十餘名参加

農業者大會 本日櫻府で開催

各地より代表者出席
瀧本書記長昨夜來櫻

親師會 十日午後二時

エマーソン校
エマーソン校

米國學生の 數が參千萬人

樂しむ中休暇が済んで復校
樂しむ中休暇が済んで復校

州外自動車 ヨセミテ観光

ヨセミテ観光
ヨセミテ観光

日伊人共同の花市場 昨朝全焼す

損害は約四萬弗
火元は森氏の花店

松平佳子嬢 李健公と結婚

李健公と結婚
李健公と結婚

愛國婦人會 内輪もめ

内輪もめ
内輪もめ

萬國の集り 労働祭に

労働祭に
労働祭に

春日井清水を破り 優勝杯を獲得

第一球のピカ一
新進の爲に大奮狂せ

船上の怪事 消えてなくなった

生糸貿易商藤村氏
池邊

特別講演會 櫻府に出張

櫻府に出張
櫻府に出張

米國探偵に引渡す 横領嫌疑の村上を

横領嫌疑の村上を
横領嫌疑の村上を

募集 文選一名

文選一名
文選一名

同情し 僑證再入國者に

僑證再入國者に
僑證再入國者に

駐暹公使一行 大洋丸で

大洋丸で
大洋丸で

映畫の夕 日本選手應援

日本選手應援
日本選手應援

同情し 僑證再入國者に

僑證再入國者に
僑證再入國者に

KASHU HOTEL
1701 LAGUNA ST.,
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA
ALL NIGHT SERVICE

「満足を得るには 信頼の出来るホテルに」
船出の申込み、出國手續、
迅速に御世話申し上げます
秋から冬にかけて各船共に満員です
早く御申込み下さい
良室を保留いたして下さいます
電話ナナナ二〇〇
電話ナナナ二〇〇

AKI HOTEL
1651 Post St., S.F.
Phone Fillmore 2970

日本行乗船切符取扱
特に日系市民呼寄に對し
ましては力瘡を入れて
居ります
電話ナナナ二〇〇

電氣洗濯器
電氣冷蔵庫
シンガー裁縫マシン
ラレコード各種
茶新荷到着
銘茶
元祖 松屋菓子店
1809 Post St., S.F. Tel. West 5300

廣東樓
武田菓子店
新茶各種
御菓子調進
御食事生うなぎ
九七五五

JAPANESE SYNTHETIC SULPHATE OF AMMONIA
NITROGEN 20.5% OR BETTER
ACIDITY NOT OVER 3.40 OF 1%

純白
サルフェートアンモニア
(農園肥料)

赤飯
新茶各種
御菓子調進
御食事生うなぎ
九七五五

特別講演會
櫻府に出張
櫻府に出張

募集
文選一名
文選一名

墨國の支那排斥 在留同胞大迷惑

市長や知事の態度 福島書記生語る

墨國の支那排斥の激化は、在留同胞に多大の迷惑を及ぼしている。市長や知事の態度は、福島書記生が語る。

東飛行士の温情 母に再會の日に

小兒園に心を籠めた寄附

東飛行士の温情、母に再會の日に。小兒園に心を籠めた寄附。

夜本日 當籤の發表で お祭幕とす

景品自動車は 七三三八番に

夜本日、當籤の發表で。お祭幕とす。景品自動車は七三三八番に。

羅日爭議 真相問答

府生

羅日爭議の真相問答。府生。

夏休み後に 九天

夏休み後に。九天。

天保政談 近松秋江作

天保政談。近松秋江作。

交通行列

排拒運動

交通行列、排拒運動。

電氣治療機

電氣治療機。



近松秋江作

Advertisement for dental services, including a portrait of a man and text about dental care.

Advertisement for '安倍俊吾' (Abe Shun'go) and other services.

Advertisement for '日米新聞' (Nichi-Mei Shinbun) and other news services.

Advertisement for '味の素' (Ajinomoto) with a large circular logo and text.

Advertisement for 'Dr. S. M. Cowen' and other medical services.

Advertisement for '波多江商店' (Hatakeya Tenjin) and other businesses.

Advertisement for '肥後屋ホテル' (Higoya Hotel) and other accommodations.

Advertisement for 'KYOSAI DRUG CO.' and various medicines.

フレズノ (七日)

グレイディング修正で アドバンス増加

一噸平均約五十弗に

前回の通り、ブルーで修正されたグレイディングは、本年度のグレイディング修正の一例として、フレズノの修正を決定した。結果、フレズノの修正は、アドバンスの増加に寄与する。修正されたアドバンスは、一噸平均約五十弗に増加する。これは、フレズノの修正によるものである。修正されたアドバンスは、フレズノの修正によるものである。修正されたアドバンスは、フレズノの修正によるものである。

賀川氏歓迎 晩餐會 木曜日夜六時

十一日(木曜)夜六時、賀川氏歓迎晩餐會が、フレズノホテルで開催された。賀川氏は、歓迎の言葉を述べ、フレズノの発展に貢献することを誓った。晩餐會には、賀川氏の夫人も参加された。会場は、和やかな雰囲気の中で、賀川氏の歓迎を受けた。

尾崎行雄氏 大講演會

十日(木曜)夜八時、尾崎行雄氏の大講演會が、フレズノホテルで開催された。尾崎氏は、日本の政治情勢について、鋭い洞察を述べた。講演は、聴衆の大きな関心を集めた。尾崎氏は、日本の未来について、希望を述べた。

農業大會へ 確實の収入

十日(木曜)夜八時、農業大會が開催された。農業関係者は、収入の増加を求め、政府に対して要望を述べた。農業関係者は、収入の増加を求め、政府に対して要望を述べた。農業関係者は、収入の増加を求め、政府に対して要望を述べた。

布佛附屬學園 學務委員會

十日(木曜)夜八時、布佛附屬學園の學務委員會が開催された。委員会は、学務の改善について話し合った。委員会は、学務の改善について話し合った。委員会は、学務の改善について話し合った。

オークランド ステューデント會

十日(木曜)夜八時、オークランドのステューデント會が開催された。学生会は、学生生活の改善について話し合った。学生会は、学生生活の改善について話し合った。学生会は、学生生活の改善について話し合った。

新築落成懇親會 水入らずの親しき會合

十日(木曜)夜八時、新築落成懇親會が開催された。落成式には、多くの賓客が参加した。落成式には、多くの賓客が参加した。落成式には、多くの賓客が参加した。

賀川氏講演 聴衆約二千

十日(木曜)夜八時、賀川氏の講演が、フレズノホテルで開催された。聴衆は約二千名に達した。賀川氏は、日本の政治情勢について、鋭い洞察を述べた。講演は、聴衆の大きな関心を集めた。

ライセンス書替は 日に頼むが容易

ライセンスの更新が、日に頼むが容易である。ライセンスの更新が、日に頼むが容易である。ライセンスの更新が、日に頼むが容易である。

自動車 ライセンス

自動車のライセンスの更新が、日に頼むが容易である。自動車のライセンスの更新が、日に頼むが容易である。自動車のライセンスの更新が、日に頼むが容易である。

自動車 ライセンス

自動車のライセンスの更新が、日に頼むが容易である。自動車のライセンスの更新が、日に頼むが容易である。自動車のライセンスの更新が、日に頼むが容易である。

自動車 ライセンス

自動車のライセンスの更新が、日に頼むが容易である。自動車のライセンスの更新が、日に頼むが容易である。自動車のライセンスの更新が、日に頼むが容易である。

自動車 ライセンス

自動車のライセンスの更新が、日に頼むが容易である。自動車のライセンスの更新が、日に頼むが容易である。自動車のライセンスの更新が、日に頼むが容易である。

自動車 ライセンス

自動車のライセンスの更新が、日に頼むが容易である。自動車のライセンスの更新が、日に頼むが容易である。自動車のライセンスの更新が、日に頼むが容易である。

橋場病院

布市エフ街九三
電話 二一七三

湖月堂

布市エフ街九二
電話 二一九〇

佐市支社

北野五街五五
電話 二四三九

日本病院

布市エフ街九三
電話 二一九〇

河村齒科醫院

サンゼ北四街五九
電話 二四三九

土橋喜之助

布市エフ街九三
電話 二一九〇

大平洋印刷會社

布市エフ街九三
電話 二一九〇

ピアノ教授

布市エフ街九三
電話 二一九〇

立花式心身療法

布市エフ街九三
電話 二一九〇

葛晶子

布市エフ街九三
電話 二一九〇

布市支社

布市エフ街九三
電話 二一九〇

小此木病院

布市エフ街九三
電話 二一九〇

美州樓

布市エフ街九三
電話 二一九〇

藤森醫院

布市エフ街九三
電話 二一九〇

一本日貨品

油醬サマヤ

罐ソロガロ

ごんな遠方の所までも
ごんな氣候の所でも
入量の減らない保証附
少量で風味を利かす御徳用の
ヤマサ醤油

四ガロン罐、一ガロン罐、四合罐
日本特許番號 一六〇七〇
米國特許番號 一六八八五七

北米貿易株式會社
305 Front St. San Francisco, Calif.
同羅府出張所
305 Front St. San Francisco, Calif.

Pamele

夫人美人
ツカレ目
カサレ目
結核及血
角膜炎
眼瞼炎

高速度
滋養料

精壯

病弱光衰
神經衰弱
生殖不能

SO'S

淋病
ヨカチ

美神丸

子宮座薬

カワ

養料

薬良鴈

滋養料

味の精

効力注射
十日分
二五五十

味の精

効力注射
十日分
二五五十

味の精

効力注射
十日分
二五五十

味の精

効力注射
十日分
二五五十

味の精

効力注射
十日分
二五五十

味の精

効力注射
十日分
二五五十

味の精

効力注射
十日分
二五五十

味の精

効力注射
十日分
二五五十

憲政の神様 尾崎愕堂の講演

来る十二日午後八時エル街 ホクシング、ホールに於て

尾崎愕堂の講演 尾崎愕堂の講演は、尾崎士郎の長男で、尾崎士郎の政治小説の筆名である。尾崎愕堂は、尾崎士郎の政治小説の筆名である。尾崎愕堂は、尾崎士郎の政治小説の筆名である。

州展入場者 七人近かりし

本年度の州展、フエーは、州展入場者、七人近かりし。州展入場者、七人近かりし。州展入場者、七人近かりし。

故國政界の老将 尾崎行雄氏演説會

日會主催で来る十一日 午後八時朝日座で 尾崎行雄氏演説會。日會主催で来る十一日 午後八時朝日座で 尾崎行雄氏演説會。

木村久君 タツヒート

来る十日夜シヤタツヒート。来る十日夜シヤタツヒート。来る十日夜シヤタツヒート。

農業者大會 櫻日農事部長

来る十日夜シヤタツヒート。来る十日夜シヤタツヒート。来る十日夜シヤタツヒート。

今日賀川氏 講演會

来る十日夜シヤタツヒート。来る十日夜シヤタツヒート。来る十日夜シヤタツヒート。

居所判明 松本氏妻女

来る十日夜シヤタツヒート。来る十日夜シヤタツヒート。来る十日夜シヤタツヒート。

敬老會 墓標法要

来る十日夜シヤタツヒート。来る十日夜シヤタツヒート。来る十日夜シヤタツヒート。

一億の寶さがし 太平洋上を飛ぶ。一億の寶さがし 太平洋上を飛ぶ。一億の寶さがし 太平洋上を飛ぶ。

不景氣知らずの苺業者 自動車を新調するやら。不景氣知らずの苺業者 自動車を新調するやら。不景氣知らずの苺業者 自動車を新調するやら。

山中部 嫌たわねーあたし 體格検査なんて。山中部 嫌たわねーあたし 體格検査なんて。山中部 嫌たわねーあたし 體格検査なんて。

須市日米支社 須市日米支社。須市日米支社。須市日米支社。

須市日米支社 須市日米支社。須市日米支社。須市日米支社。

須市日米支社 須市日米支社。須市日米支社。須市日米支社。

須市日米支社 須市日米支社。須市日米支社。須市日米支社。

尋人 日本總領事館 櫻府旅館業者 日本ドラク 新イーグル薬店

武田保 佐藤尚科 須市日米支社 須市日米支社

須市日米支社 須市日米支社 須市日米支社 須市日米支社

須市日米支社 須市日米支社 須市日米支社 須市日米支社

須市日米支社 須市日米支社 須市日米支社 須市日米支社

須市日米支社 須市日米支社 須市日米支社 須市日米支社

須市日米支社 須市日米支社 須市日米支社 須市日米支社

浪花節 萬歳 新民謡 唱歌、童謡 安來節 小唄 唱歌、童謡

浪花節 萬歳 新民謡 唱歌、童謡 安來節 小唄 唱歌、童謡

浪花節 萬歳 新民謡 唱歌、童謡 安來節 小唄 唱歌、童謡

浪花節 萬歳 新民謡 唱歌、童謡 安來節 小唄 唱歌、童謡

浪花節 萬歳 新民謡 唱歌、童謡 安來節 小唄 唱歌、童謡

浪花節 萬歳 新民謡 唱歌、童謡 安來節 小唄 唱歌、童謡

浪花節 萬歳 新民謡 唱歌、童謡 安來節 小唄 唱歌、童謡

青木楽器店 加州サクラメント市第四街一三二二三

JUNIOR AND SENIOR SECTION

"LO, EVERYBODY! -- Sunset family mine, and the breezes are making a million ripples in the river, and each ripple is reflecting the fire of the sun.

Talking about fire reminds me. Remember? Peggy Okubo of Vacaville and Alice Nozawa of Suisun, Calif., were having a war as to whether Suisun was better than Vacaville or not. Well, the battle has not yet been decided, according to the following letter from Alice. Peggy wrote first, you know.

Junior--
"Yes, we are having an argument over the weather, and we can't seem to settle the matter. I really have good reasons why I hate Vacaville's weather. Yes, you said it, Peggy. It's surely warm in Vacaville. Golly, when you go there you feel as if you were in an OVEN."

Senior--
"Suisun! Why, -- I'm proud to say, it's nice and cool. You feel fresh in Suisun but when you go to Vacaville you feel like a rotten egg."

Junior--
"Why do they hate the mosquitoes? Why, I'd feel lonesome without them. You surely can have loads of fun with them. I always play tag with them. I chase after one and another comes after me--so many after one--and although the mosquitoes are small, they bite me to pieces, or rather they bite me to pieces. (That sounds like new philosophy, Alice. Auntie must try that system of thought the next time the mosquitoes chase after her.)"

Senior--
"Nopel! I won't say anything bad. I mean I won't say that Peggy is a naughty girl--seriously, Peggy really is a nice girl--but wait until I get hold of her neck. I'll be seeing her soon! (Take the warning, Peggy! And, Alice, go easy, won't you?)"

Junior--
"Oooh, look! Here's Natsu Miso! Natsuki Misono, of P. O. Box 728, Delano, Calif. 'Well, how's everybody today? (Just fine, Natsuko-san. Glad to see you back again.) Yes, I'm here again. It's about 10 a.m. and there's no customers so I haven't anything to do. I've just written four letters. This makes the fifth. Isn't it strange, auntie? how a girl like me who used to hate to write letters will get pleasure out of writing?"

Senior--
"Time I'm not going to reach but will introduce Miyoko and Sadako Izumi of P. O. Box 1015, Tulare, Calif. They will write to you soon, but they were bashful and asked me to introduce them. They are both Juniors. Miyoko-san is the older of the two. Please members, won't you write to them and encourage them? (Welcome to our family, Miyoko and Sadako-san. Won't you write to auntie and tell her your ages and birthdays? And please don't be bashful.)"

Junior--
"Grape picking has started in Delano although not in large quantities yet. Watermelon shipping is dying out. The heat has practically scorched the vines."

Senior--
"Potatoes! As one sits here he sees just loads of potatoes headed toward the north. Of course they are on trucks. You see, auntie, they are selling potatoes very, very cheap at Suisun and its vicinity. The truck men buy them and sell them in San Francisco and other northern towns. (Yes, isn't it too bad that almost all farm products are selling so cheaply. Family mine it is a great pity that the farmers have to work so hard in the hot sun and they face a loss on account of low prices and drought.)"

Junior--
"Auntie, are you back from your vacation? If you are, I have a surprise for you. Don't get too curious about it, though. Remember curiosity killed the cat. We wouldn't want auntie to end up like the cat. Auntie, what is your favorite color? Oh, dear! Oh, dear! This is enough to make other animals besides cats curious, Natsuki-san. Auntie's vacation from the office is to last one whole year, niece o' mine. Meanwhile she will be very busy in the country. Auntie's favorite color? To look at, auntie likes soft shades of olive green, dear, but she usually wears black or dark brown clothes. Just now she is wearing high-top boots, brown khaki knickers, brown khaki shirt, and a big tan straw hat. But why do you ask, niece o' mine?"

Senior--
"Auntie, I just had to tell you. The other day some one who had seen you but does not know you said that you weren't fat. That person said your face was just plump--not fat. Really, auntie, why do you call yourself fat? No one else thinks so. (Really? Thank you, Natsuki-san. Come and visit auntie some day and decide for yourself.)"

Junior--
"Lastly--DOWN WITH THE NON DE PLUMERS!"

Senior--
And now, 'bye, Natsuko-san, and 'bye, family mine. Aunt Hia.

JAPANESE TO BE HOSTS OF BI-COUNTY CE

Over 300 Expected to Gather at Watsonville Church

[Special to Japanese American News] WATSONVILLE, Sept. 8.—The Japanese Presbyterian Church will be host to the Santa Cruz-Monterey Bi-County Christian Endeavor Union Convention to be held here, September 11-13. More than 300 delegates are expected to attend.

This event will be the first time a Japanese church will entertain a C. E. convention in this district and the largest gathering since the dedication service last November is expected.

Misaku Yamaguchi, president of the local Y. P. C. E. has appointed the following as chairmen of the various committees: Kenji Shikuma, reception; Tomiko Kobayashi, registrar; Frank Sakata, usher; George Sakata, pre-registration; Lakue Shikuma, banquet; and Jimmy Hirokawa, decoration. All C. E. members of the church will participate.

Many state C. E. as well as Bi-County leaders are scheduled to speak during the convention. The climax will be reached Sunday night when Howard Brown, state field secretary, will deliver the closing address. A big banquet will be given Saturday night.

Japanese delegates are expected to attend from the Y. P. C. E.'s of Monterey and Salinas, the Intermediate society of Salinas, and the Junior Endeavors from Monterey. Accommodations in Japanese homes are being arranged for the delegates.

Alameda Taiiku Kai Defeats San Martin Nine 6-5

[Special to Japanese American News] ALAMEDA, Sept. 8.—With three regulars missing from the line-up, the Alameda Taiiku Kai staggered to a 6-5 victory over the San Martin aggregation here Sunday afternoon, thereby extending their winning streak to seven consecutive games.

Murashima, substituting for Mike Nakano, led the assault for the winners by collecting three safeties, while Utsumi of Alameda and Nakahara of San Martin garnered two hits apiece.

Yamakoshi, San Martin short-stop turned in the best fielding performance of the afternoon, making several difficult plays.

Rokutani, local pitcher, started weakly but allowed only three hits and two runs after the third inning. Next Sunday the Taiiku Kai will meet Salinas at Salinas.

The score: San Martin 103000020-6 Alameda 10313001x-9 Batteries—San Martin—Nakahara, Kanemoto and Yoneda; Alameda—Rokutani and Maruyama, Nogami.

en Saturday night. Japanese delegates are expected to attend from the Y. P. C. E.'s of Monterey and Salinas, the Intermediate society of Salinas, and the Junior Endeavors from Monterey. Accommodations in Japanese homes are being arranged for the delegates.

MOYLE AND ALLEN FLY TOWARD US

Left Sabishiro Beach Early Tuesday Morning

[Special to Japanese American News] TOKYO, Sept. 8.—Somewhere over the Aleutian Islands, two California flyers, Don Moyle and C. A. Allen, are flying Seattle-bound through fog and intermittent showers in the City of Tacoma II. A 25-mile an hour west wind was blowing tonight and should aid the aviators.

Moyle and Allen left Sabishiro Beach at 5:30 a.m. today and expected to reach Seattle within 48 hours, following the Great Circle route.

The plane, which has failed Harold Bromley and Harold Gatty last year, and Thomas Ash early this season, has been altered and is expected to maintain a speed of 100 miles per hour.

Besides a \$25,000 prize offered by the Asahi newspapers of Japan for the first non-stop flight between Japan and the United States, the flyers sought a \$50,000 award recently posted by the Japanese aviation society for the same feat.

Four crossings of the North Pacific by easy stages have been made, but six flights failed. If successful, this will be the first non-stop flight on record.

Toshimi Ogawa Undergoes Knife Saturday Night

Stricken while attending the Y. M. D. banquet, Toshimi Ogawa underwent an operation for acute appendicitis Saturday night at the Franklin hospital. He is recovering swiftly and is expected to return home within a week, according to his mother.

SATO WINS 1ST MATCH OF TOURNEY

Defeats Opponent 6 and 5 at State Play at Pebble Beach

DEL MONTE, Sept. 8.—Arthur G. Sato, San Francisco champion, won an easy victory in the California state championship at Pebble Beach by defeating George Mullin of the Olympic club, 6 and 5, finishing one under par Monday.

Sato played even par on all holes except the ninth where he sank a long putt for a birdie 4 to finish 4 up on his opponent. He is now considered one of the leading contenders for the crown now held by Francis Brown of Honolulu.

Watsonville C. E. Hear Dr. Kagawa at Stanford U.

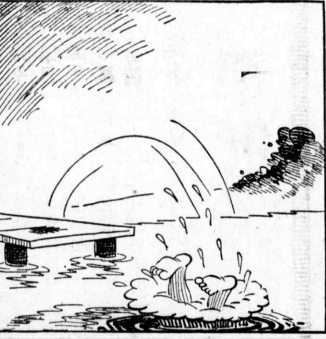
[Special to Japanese American News] WATSONVILLE, Sept. 8.—Members of the Watsonville Y. P. C. E. were included in the large crowd that gathered in the Stanford Memorial Chapel last Saturday evening to hear Dr. Toyohiko Kagawa speak on "Religion in the Modern Age."

With inspirational surroundings coupled with a more inspiring speaker, every one present felt some spiritual gain from the gathering.

The keynote of Mr. Kagawa's address was that the present Machine Age is a blessing if the unchangeable love of Christ instead of the selfishness is observed.

Those who were present from Watsonville included Rev. Ito, Albert Umino, Henry Umino, Steve Umino, Harry Shikuma, Toshio Matsushita, Kenji Shikuma, Frank Sakata, Taira Fujimoto, and David Toda. Earlier in the afternoon, Kenji Shikuma, Stanford student, showed others places of interest on the campus of his alma mater.

JAPANESE HONORED
GENEVA, Sept. 8.—Kenkichi Yoshizawa, Japanese ambassador to Paris was elected as one of the six vice-presidents by the League of Nation assembly here today.



三千弗景品付 創業二十五周年記念謝恩大賣出し

諸君今年は弊社創業二十五周年に當りますので聊か謝恩の印として姫印罐詰其他弊社特賣の諸商品に對し左記の如き景品を差上げる事に致しましたから何卒御引立の程御願致します。規定にある通り十二月卅一日迄に下圖にある罐詰を食料品店から御買求めの上レツテルを割いて三十枚たまれば弊社に送つて下さり、弊社はそれと引換へに御指定の新刊雜誌と景品券一枚を差上げます

下圖の罐詰類は各地食料品店にあります

規定

一、姫印罐詰 (ワッパック印、末廣印、鏡印及數印) 購入券も含むレツテル合計三十枚 (各種景品に依りて異なる) を引換へに御指定の新刊雜誌と景品券一枚を差上げます

○日本雜誌社新刊 (御指定の分一冊)
キング、講談俱樂部、主婦の友、婦女界、婦人俱樂部、婦人世界、現代、雄辯
中央公論、富士、幼年童叢
二、右記罐詰の外一口毎に景品券一枚を差上げ、公定の方法に依りて左記の特別景品を贈ります

一等	新聞十二ヶ月分	二十五本
二等	日本雜誌十二ヶ月分	二十五本
三等	新聞六ヶ月分	二十五本
四等	日本雜誌六ヶ月分	二十五本
五等	新聞三ヶ月分	二十五本
六等	日本雜誌三ヶ月分	二十五本

一、特別景品 昭和六年十月三十一日迄
一、昭和七年十月三十一日迄 新刊雜誌に於て新聞聯合の上其結果を公表す

東京府池田 太平洋貿易株式會社

太平洋貿易株式會社
PACIFIC TRADING CO.
460 Battery St.
San Francisco, Calif.

グッドリッチタイヤ

日本代理人店

鈴木タイヤ商會

桑港ブキャナン街ミグリー街の角
電話 フィルモア 七六二〇

グッドリッチ會社は左記の光榮ある記録を保持す

- 一、タイヤ内にチューブを用ふるの考案及創製
- 一、自動車に空気入りタイヤを使用することの案出と創製
- 一、ロードタイヤの發明と創製
- 一、タイヤ軌面に黒色ラバーを使用せる元祖
- 一、タイヤ混式焼治の製法を案出し斯界の懸案に永久の解決を與へたること
- 一、タイヤの軌面に溝線を作る事に成功し現在のバルーンタイヤの發展を可能ならしめたること

斯くしてグッドリッチ會社が今も猶絶えず新しい研究と考案に努力しラバー界のトップを切り、諸君の信頼し得る製品を提供し世界無双と稱せらる、忠實なる技術の研究せる製法、精選せる原料、完全せる設備を有すことは最新の經濟的生産法に於て断然他に卓越せる所以である